

RUS TILIDA ENG KO'P ISHLATILADIGAN 170 TA GAP

Salomlashish va suxbat boshlash

Здравствуйте! –Assalomu alaykum!

Привет! – Salom!

Доброе утро! – Hayrli tong!

Добрый день! – Hayrli kun!

Добрый вечер!- Hayrli kech!

И тебе привет! –Senga ham salom!

Давно не виделись! –Ko'rishmaganimizga ancha bo'ldi!

Сколько времени прошло! –Qancha vaqt o'tdi!

Сколько лет, сколько зим! – Necha yozlar, necha kuzlar! (ko'p yillar o'tdi degan ma'noda)

Как тебя (вас) зовут? – Isming (isingiz) kim?

Меня зовут.... –Mening ismim ...

Откуда ты (вы)? – Qayerlikсан (siz)?

Где ты живёшь? - Qayerda yashaysan?

Где вы живёте? – Qayerda yashaysiz?

Я из Узбекистана. –Men O'zbekistondan.

Приятно познакомиться! –Tanishganimdan xursandman!

Мне о вас рассказывали – Menga siz haqingizda gapirib berishgan edilar.

Есть минутка? – 1 daqiqangizni ajrata olasizmi?

Расскажи(те) о себе – O'zin(giz) haqing(iz)da aytib ber(ing)

Xol- axvol so'rash

Как дела? –Ishlaring yaxshimi?

Что нового? –Nima yangiliklar?

Чем занят в последнее время? – O'xirgi paytlar nima bilan bandsan?

Что интересного в мире? – Olamda nima gaplar?

Xol-axvol so'raganlarida javob qaytarish

Не жалуюсь! –Nolimauman!

Отлично, спасибо. Как у тебя? –Yaxshi, rahmat. O'zingchi?

Все по-старому. – Hammasi avvalgidek.

Не очень! – Unchalik yaxshimas!

Могло быть и лучше. – Bundan yaxshiroq bo'lishi ham mumkin edi.

Потихонечку. – Asta-sekin.

Терпимо. – Chidasa bo'ladi.

Minnatdorchilik bildirish

Спасибо огромное! – Katta rahmat!

Я очень ценю это! –Men buni judayam qadrlayman!

Я очень благодарен! –Men judayam minnatdorman!

С меня должок/С меня причитается. – Sendan qarzdorman / Mendan ham qaytadi.

Rahmatga javoban

С удовольствием. – Vajonidil.

Обращайтесь в любое время! –Hoxlaganingizda murojaat qiling!

Без проблем/Не переживайте. –Muammo yo'q/Xavotirlanmang.

Пожалуйста! – Bemalol!

Не за что! – Arzimaydi!

Рад помочь. – Yordam berishdan mamnunman.

Kundalik savollarni qanday beramiz

Вы знаете где автобусная остановка? – Avtobus bekati qayerdaligini bilasizmi?

Ты знаешь какое домашнее задание на завтра? – Ertanga qanday uy vazifa ekanligini bilmaisanmi?

Вы случайно не знаете Малику? – Siz tasodifan Malikani bilmaysizmi?

Вы не знаете где почта находится? – Pochta qayerda joylashganini bilmaysizmi?

Не могли бы вы сказать мне как добраться до метро? - Metrogacha qanday qilib yetib borishni menga ayta olmaysizmi?

Bilmauman

Извините, я не знаю. – Kechirasiz, men bilmauman.

Без понятия. – Tushuncham yo'q.

Извините, не смогу помочь вам с этим. – Kechirasiz, bu masalada yordam bera olmauman.

У меня нет ни малейшего понятия. – Menda zarracha tushuncha yo'q.

Rozilik bildirish

И не говори! – Aytma!

Точно! - Aniq!

Безусловно! – Shubxasiz!

Конечно! – Albatta!

Верно! – То’g’ri!

Не могу не согласиться! –Norozilik bildira olmayman!

Я согласен с вами на 100%. – 100% ga qo’shilaman fikringizga.

Правду говоришь! –То’g’ri aytasan!

Вы правы. – То’g’ri aytasiz.

Несомненно. – Shubxasiz.

Абсолютно верно. –Mutlaqo to’g’ri.

Поддерживаю вашу точку зрения. – Sizning nuqtai nazaringizni qo’llab-quvvatlayman!

E’tiroz bildirish

Не могу с вами здесь согласиться. – Bu yerda fikringizga qo’shila olmayman.

Я не очень уверен на счет этого. – Bu masalada ishonchim komil emas.

Я вижу это по-другому. – Men buni boshqacha ko’raman.

Боюсь, вы ошибаетесь. – Yanglishyapsiz, deb qo’rqaman.

Ой, ну ты чего. – Voy, nima qilyapsan/ senga nima bo’ldi.

Fikr so’rash va fikr bildirish

Что ты думаешь о моём новом телефоне? –Yangi telefonim haqida nima deb o’ylaysan?

Какое ваше мнение на счет фильма? – Film haqida qanday fikrdasiz?

Что вы скажите, если мы сходим в кафе? – Kafega borib kelsak nima deysiz?

Как ты относишься к нашему новому руководителю? – Yangi rahbarimizga qanday munosabatdasan?

Какие у вас взгляды на тему карантина? – Karantinga nisbatan fikringiz qanday?

Лично я думаю, что - Shaxsan men shunday, deb o’ylaymanki.....

По моему мнению –Meni fikrim bo'yicha.....

Я бы сказал - Men aytardimki.....

Я убежден, что – Aminmanki.....

Если вы меня спросите,.....- Agar mendan so'rasangiz....

С моей точки зрения..... – Meni nuqtai nazarimdan.....

Я твердо уверен, что.....- Qat'iy ishonamanki.....

Hayrlashish

До свидания! – Hayr!

До встречи! – Ko'rishguncha!

До скорого! – Tez kunda ko'rishguncha!

Удачи! – Omad!

Увидимся позже! – Keyinroq ko'rishamiz!

Пока-пока! – Hayr-hayr/ ko'rishguncha!

Береги себя! – O'zingni ehtiyot qil!

Всего хорошего! – Barcha yaxshiliklar(ni tilayman)!

Целую! – O'rib qolaman!

Обнимаю! – Quchoqlab qolaman!

Suxbatni yakunlash

Мне нужно идти! – Borishim zarur!

Мне пора! – Vaqtim bo'ldi!

Ну, приятно было с вами поболтать! – Xo'sh, suxbatimiz yoqimli o'tdi!

Было приятно увидеться! – Ko'rishganimizdan mamnunman!

Боюсь мне пора поторопиться! – Shoshilishim kerak, deb qo'rqaman!

Я не много тороплюсь, поэтому мне пора идти. – Biroz shoshyapman, shu sababli ketishim kerak.

Люблю вас, но мне пора бежать! – Siz(lar)ni yaxshi ko'raman, ammo yuqurishim kerak (shoshyapman).

Извините, я опаздываю кое-куда! – UZR, bir joyga kech qolyapman!

Извините, мне нужно срочно покинуть вас! – UZR, darhol sizlarni tark etishim kerak!

UZR so'rash va uzr so'ragan insonga javob qaytarish

Я извиняюсь – UZR so'rayman.

Пожалуйста, не злись на меня. – Itimos, menga jahl qilma.

Прошу прощения. – Avf etishingizni so'rayman.

Извините, это моя вина. – Kechiring, bu meni aybim.

Как глупо с моей стороны. – Men tomondan axmoqona bo'ldi.

Пожалуйста, простите мою забывчивость. – Itinos, unutuluvchanligimni kechiring.

Все нормально. – Hammasi joyida.

Не переживай. – Havotirlanma.

Не бери в голову. – Hayolingni bu bilan band qilma.

Это не проблема. – Bu muammo emas.

Не глупи. Это не твоя вина. – Axmolik qilma. Bu sening aybing emas.

Это того не стоит. – Bu shunga arzimaydi.

Это не стоит твоих слёз. – Ko'z yoshlaringa arzimaydi.

Taklif va taxminni aytish

Вы должно быть ...? – Siz ... bo'lsangiz kerak?

Это всего лишь догадка. – Bu shunchaki taxmin.

Угадай. – O‘ylab top.

Попробуй догадаться. – Taxmin qilib ko‘rchi!

Вы Малика, я полагаю. – Menimcha, siz Malika?

Кажется, это звонит мама. – Onam telefon qilyapti, shekilli.

Завтра может пойти снег. – Ertaga qor yog‘ishi mumkin.

Maqtoov bildirish

Вы выглядите чудесно сегодня! – Bugun ajoyib ko‘rinishdasiz!

Вы тоже! – Siz xam!

Этот цвет хорошо на вас смотрится! – Bu rang sizga yarashadi!

Рад(а), что вам нравится. – Sizga yoqqanidan xursandman.

Мне нравится твое платье! Оно новое? – Menga sening ko‘ylaging yoqdi! U yangimi?

Нет я ношу его много лет – Yo‘q, uni ko‘p yildan buyon kiyaman.

Где ты его купила? – Qayerda xarid qilding?

Я купила его в – Men uni ...da xarid qilganman.

Вы ничуть не изменились! – Zarracha o‘zgarmagansiz!

Вы тоже! – Siz xam!

Вы очень хорошо говорите по-русски. – Siz ruschada juda yaxshi gaplashasiz.

Спасибо. Вы очень добры. – Rahmat! Juda iltifotlisiz!

Нет, это правда! Я не шучу. – Yo‘q bu rost! Men hazillashmayapman.

Har xil mavzuda

Мы понимаем друг друга. – Biz bir-birimizni tushunamiz.

Полагаю, мы пришли к соглашению/достигли понимания. – O‘ylaymanki, biz kelishuvga erishdik.

Вы понимаете о чем я?/ Вы успеваете за ходом моих мыслей?. – Siz nima haqida gapirayotganingizni tushunyapsizmi?/ Siz fikrlaringizni anglashga ulguryapsizmi?

Мы поняли друг друга? –Bir-birimizni tushundikmi?

Понял - Tushundingmi?

Усёк? – Uqdingmi?

Извините, я не понимаю о чём вы? – Kechirasiz, nima haqida gapirayotganingizni tushunmayapman?

Извините, я не совсем понял. – Kechirasiz, unchalik tushuna olmadim.

Извините, я вас не понимаю. – Kechirasiz, sizni tushunmayapman

Что вы имеете ввиду ? – Nimani nazarda tutyapsiz?

Вы имеете ввиду, что? –Siz nazarda tutyapsizki,?

Можете повторить, пожалуйста? –Iltimos, takrorlab yubora olasizmi?

Повторите ещё раз, пожалуйста. - Yana bir marta takorlab yuboring, iltimos.

Можете говорить немного помедленней? – Sekinroq gapira olasizmi?

Я понимаю/Я понял(а). – Tushunayapman / Tushundim.

У нас все в порядке/нормально. –Bizda hammasi joyida.

Можно взять твою ручку? – Ruchkangni olsam maylimi?

Да, бери. – Ha, ol.

Можно задать вам вопрос? – Sizga savol bersam maylimi ?

Да, пожалуйста. – Ha, marhamat.

Можно у вас переночевать? - Siznikida tunab qolsam maylimi?

Пожалуйста. – Marhamat.

Хочешь кофе? – Kofe hoхlaysanmi?

Нет, спасибо. –Yo’q, rahmat.

Как хочешь. – Hoхshing.

Я угощаю. – Men mehmon qilaman

Как-нибудь в другой раз. –Boshqa safar.

Вам помочь с пакетами? – Sizga paketlaringizga yordam kerakmi?

Спасибо, я справлюсь. – Rahmat, o'zim uddalayman.

Разрешите мне представить вам ... – ... ni sizga tanishtirishga ruxsat eting.

Знакомьтесь. – Tanishing.

Без обид. – Hafachiliksiz (hafachilik bo'lmasin).

Я и не обиделся(ась). – Hafa bo'lganim ham yo'q.

Что ты возьмешь? – Nima olasan?

Я ещё не решил. – Hali bir qarorga kelmadim.

Я возьму блюдо дня. – Men kun taomini olaman.

Я возьму то же самое. – Men ham shundan olaman.

Сколько это стоит? – Bu qancha turadi?

Это стоит..... - Bu ... turadi.

Я не могу это себе позволить (финансово) – Mening bunga urbim yetmaydi (iqtisodiy)

Что случилось? – Nima bo'ldi?

Тебе лучше не знать/ это долгая история. – Bilmaganing ma'qul / Bu uzun hikoya.

Нет, нельзя. - Yo'q, mumkin emas.

Дай-ка угадаю. – Qani, men topay-chi.

Позволь помочь тебе. – Senga yordam berishimga ruhsat et.

Дай мне подумать. – O'ylab ko'rishimga imkon ber.

Qollanma siz uchun foydali bo'ldi, degan umiddaman

Telegram: @erdanovamohira